





富美家[®] 色麗石[®] FORMICA[®] SURELL[®] ACRYLIC

富美家集團推出緻密無孔的表面飾材 SEAMLESS NONPOROUS SURFACES by Formica Group

富美家[®] 色麗石[®] 表面飾材既美觀又堅韌,可融入各種設計概念,是各種色調的時尚調色 盤。色麗石之多樣色彩及設計,可以各種方式呈現無限可能的設計與造型變化,包括收邊 裝飾、特點與鑲嵌工藝。經久耐用的緻密無孔表面處理適用於各式工作檯與客製化吧 檯,水槽與淋浴間檯面。

As tough as it is beautiful, Formica[®] Surell[®] Acrylic shapes itself to virtually any design concept, offering a palette of modern colors in every mood. Plus, color and design go all the way through to allow endless design and shape options, including edgings, accents and inlay. The durable, non-porous surface is ideal for a worktable or custom bar top, as well as sinks and shower surrounds.

FORMICA®



富美家[®] 色麗石[®]

What is Formica[®] Surell[®] Acrylic

色麗石[®] 表面飾材材質包含 Surell[®] Acrylic is made with

- ・壓克力樹脂 (MMA) Acrylic Polymer (MMA)
- 三水合氫氧化鋁 (ATH) Alumina Trihydrate (ATH)







大理石紋[™]系列 Marble[™] Collection

大理石紋™系列以大尺寸紋路走向及花紋呈現出令人驚艷的天然石材質感。

The Marble[™] Collection has the appearance of stunning natural stones, with its dimensional large scale movement and pattern.

SH21

SH27

火星

Mars





SH09 白瑪瑙 White Agate **SH14** 象牙灰 Ivory Ash

雲霞 Cloud Forest



SH25 土壤 Earthen



SH26

Cosmos

宇宙

SH29 炭精石 Carbon Ash

SH24

珍珠彩

Pearl Ore

購買富美家® 色麗石® 前,請比對實際產品顏色。 When making a final decision on Formica® Surell® Acrylic, please view the color on an actual product.









當代系列 Contemporary Collection

質感高貴的表面飾材,提供一系列柔和,中性與璀璨亮麗等高雅的花色與選擇。 Our finest surfaces offer an array of upscale looks soft neutral to dazzling colors.



購買富美家[®] 色麗石[®] 前,請比對實際產品顏色。 When making a final decision on Formica[®] Surell[®] Acrylic, please view the color on an actual product.

經典系列 Transparent Collection

來自人造及天然材質的靈感,具高質感的絲滑表面飾材,提供絕佳的色彩和花色的輕透與深邃。 Inspired by both man-made and natural materials, these luxuriously smooth surfaces offer an extraordinary clarity and depth of pattern and color.



SP11

SP10 晶白 Concrete White

雪白銀 Neo Silver



SP16 繁星石

Star Grey



SP21 碳灰 Neutral Grey



SP18

南極白

皇家石 Royal Stone

*此系列產品無法應用於熱塑曲面成型。 This series can not be appliced in thermoplastic curved surface.

購買富美家[®] 色麗石[®] 前,請比對實際產品顏色。 When making a final decision on Formica® Surell® Acrylic, please view the color on an actual product.





素色/設計師系列 Solid/Designer Collection

適用於櫃台、牆面與窗檯應用,經濟又時尚的多功能表面飾材。 Versatile neutrals are economical and stylish for counters, walls or window sills.





SB13SB19鐵鋼白鯨Iron OreGlacier White





購買富美家[®] 色麗石[®] 前,請比對實際產品顏色。 When making a final decision on Formica[®] Surell[®] Acrylic, please view the color on an actual product.



保養與維護指南 Use & Care Guide

透過簡單的保養步驟,可以讓您的色麗石[®]面材保持亮麗,日日如新。

SURELL[®] Acrylic material will give you years of service and enjoyment with some simple care and precautions.





・簡單髒污的去除與清潔: TO KEEP CLEAN AND REMOVE SIMPLE STAINS:

請使用濕布及一般家庭用清潔劑清潔表面,維持表面潔淨。 Use a damp cloth and any household detergent to maintain a fresh and clean look.

去除檯面上的頑強髒污、硬水垢、香菸灼痕與輕微刮痕:

TO REMOVE STUBBORN STAINS, HARD WATER DEPOSITS, CIGARETTE BURNS AND MINOR SCRATCHES ON MATTE-FINISH MATERIALS :

請使用具研磨特性之清潔劑,或是像3M Scoth-Brite綠/黃色廚房菜瓜布清潔, 或使用同級之工業級用研磨墊打磨表面以除去髒污(3M Scotch-Brite牌 #7447)。 Use an abrasive cleanser or an abrasive scrub sponge such as 3M Scotch-Brite brand green/yellow kitchen scrub sponge or the equivalent maroon industrial pad(3M Scotch-Brite brand #7447).

清除深層髒污與刮痕: TO REMOVE DEEP STAINS AND SCRATCHES:

使用細砂紙研磨拋光表面。 Use fine sandpaper and then finish as mentioned above.

・拋光修補表面:

TO RESTORE POLISHED SURFACES:

修補拋光表面需要特殊工藝及設備。請洽詢富美家色麗石授權加工廠,以獲得專 業建議與協助。

Special skills and equipment are required to restore polished finishes. Consult your fabricator or dealer for assistance.

警告:除了珍珠絨面以外的表面抛光都需要特殊抛光技術。包括鏡面抛光、緞面 抛光及光澤抛光。

Caution: All finishes other than matte require special finishing techniques. This includes: high polish, satin polish and sheen finishes.

・修補嚴重損害:

TO RESTORE SEVERE DAMAGE:

修補拋光表面需要特殊工藝及設備。請洽詢富美家®色麗石授權加工廠,以獲得 專業建議與協助。

Special skills and equipment are required to repair damaged sections. Consult your fabricator or dealer for assistance.

應用範例 Job Reference





廚房檯面 Kitchen Top









商空 Commercial 飯店 Hospitality



餐 廳

Restaurant



富美家®色麗石[®] Surell[®] Acrylic Description

基本使用方式

富美家[®] 色麗石[®] 專門提供耐用、耐磨、耐髒表面的室內表面飾材。平面應用包括梳妝檯面、廚房流理檯、住宅內裝及商 用家具、窗檯與門檻。立面應用包括牆板、壁板、背牆、踢腳板,浴室及淋浴間檯面。

BASIC USES

Formica[®] Surell[®] Acrylic is manufactured for interior applications where a decorative, durable, wear and stain resistant surface is required. Horizontal applications include vanity tops, countertops, residential and commercial furniture, window sills and thresholds. Vertical applications include wall panels, wainscoting, backsplashes, baseboards, and bath and shower enclosures.

2 產品性能

富美家®色麗石®的獨特品質,靈活運用創造各種特殊造型,可熱塑成型。

富美家[®] 色麗石[®] 為高密度的無孔表面飾材(0.04%低吸水率)。色麗石[®]可抑制細菌(ISO 22196)及真菌類(ASTM G21-15) 孳生的環保面材。不需要特殊清潔劑,大部分的髒污及灰塵可使用濕布與一般肥皂清除。頑固髒污請由專業人員使用3M Scotch Brite #7447研磨墊做拋光處理。

富美家[®] 色麗石[®]提供相關標準測試;符合國際防火測試EN13501-1 B級與無毒測試ASTM E84-16 1級 標準規範並通過煙霧毒 性測試標準DIN 5510-2。

富美家[®] 色麗石[®] 符合多項國際規範,包括易清潔防污性、抗球衝擊性,抗沸水及抗熱性。耐用、無孔的表面飾材搭配專業 接縫處理,適用於工作檯、廚房檯面、梳妝檯、客製化吧檯檯面,與各種您需要的水平面及立面表面。

PERFORMANCE

Formica[®] Surell[®] Acrylic has the unique quality where it can be thermoformed to various shapes that is necessary. The high flexibility goes beyond your imagination.

Formica[®] Surell[®] Acrylic is a high density with non- porous surface (low water absorption rate 0.04%) It is a hygienic surface and does not support the growth of the bacteria (ISO 22196) and fungi (ASTM G21-15). It does not require any specialist cleaning agent. Most of the stain and dirt can be easily wiped off with a damp cloth and ordinary soap. Stubborn stain should be handled by professional with 3M Scotch Brite pad#7447.

Formica[®] Surell[®] Acrylic can offer you a safe standard. It complies with international fire test and non- toxic test. It achieves class B of EN13501-1 and class 1 of ASTM E84-16. In addition, it passes the standard of smoke toxicity test DIN 5510-2.

In addition, Formica[®] Solid Surfacing - Surell[®] Acrylic can fulfill a lot of international standard e.g. cleanability and stain resistance, ball impact resistance, boil water resistance, heat resistance. It is a durable, non-porous surface with inconspicuous seams which is ideal for a worktable, kitchen top, vanity top, custom bar top and whatever horizontal and vertical surface you need.

3 標準尺寸及厚度

富美家®色麗石®表面飾材提供下列尺寸:

 ・厚度・12公
 ・寛度・760公
 を寛
 ・長度・3,680公
 を長
 ・

並非所有花色的尺寸及厚度都有常備庫存。請洽詢您的富美家[®]色麗石[®]授權經銷商或業務代表,以確認庫存顏色及尺寸。

STANDARD SIZES AND THICKNESSES

Formica® Surell® Acrylic sheets are available in:

Thicknesses of 12mm
 Width of 760mm
 Lengths of 3,680mm

Not all patterns are routinely stocked in all sizes and thickness. See your Formica[®] Surell[®] Acrylic distributor or representative for colors and sizes available from stock.

安裝

富美家® 色麗石® 產品應由專業施工人員安裝。富美家® 色麗石® 授權加工廠或業務代表可提供您該地區的施工團隊資訊。 富美家® 色麗石® 安裝指南提供表面飾材的詳細說明,不同於傳統實心面材的工藝設計與製造。安裝前請與相關技術人員 討論施工規劃,以提升設計質感與品質。

填縫劑:將水槽及廚房流理檯結合時,建議使用同色填縫劑黏接檯面縫隙,呈現完美接縫效果。註:組裝檯面及水槽不同色系時,建議選用搭配水槽顏色的填縫劑顏色。

富美家® 色麗石[®] 可安裝於石膏板、磁磚、膠合板及灰泥等垂直壁面。有關黏合技術資訊,請參閱富美家[®] 色麗石[®] 安裝指 南。

INSTALLATION

Formica[®] Surell[®] Acrylic[®] products are intended for installation by professional fabricator. Your Formica[®] Surell[®] Acrylic distributor or representative can provide names of fabricators in your area. The Formica[®] Surell[®] Acrylic Fabrication Guide provides detailed instructions for the fabrication of sheets and bowls. Design and fabrication of Artifacts differs from traditional solid surfacing. In order to enhance the look of your designs, consult the Artifacts Technical Brief prior to specification or fabrication.

Adhesives: Color-coordinated Formica[®] Surell[®] Acrylic is recommended for making countertop seams and for joining bowls to tops. When applied according to directions, Formica[®] Surell[®] Acrylic Seam Adhesive provides an inconspicuous seam. Note: When contrasting top and bowl are joined, it is recommended that the seam adhesive color should be matched to the bowl colors.

Formica[®] Surell[®] Acrylic may be installed over vertical substrates including gypsum board, ceramic tile, plywood, and plaster. See Formica[®] Surell[®] Acrylic Fabrication Guide for recommended bonding technique.

5 ^{維護}

富美家[®] 色麗石[®] 面板,可使用濕布與一般肥皂、家用液體清潔劑、氯漂白劑或粉狀清潔劑清潔。請勿使用強酸性/ 強鹼性之水管及烤箱清潔劑,會損傷表面。

頑固髒污或特殊損傷可使用3M Scotch Brite[®] #7447研磨墊 或 320-360 砂紙修補。嚴重損傷可使用砂紙120 或 220 修 補。針對珍珠絨面表面,請先使用砂紙研磨後再使用3M Scoth Brite[®] #7447研磨墊(或同等商品)抛光,讓拋光區域 的光澤度與周圍區域相近。使用塑膠或檯面清潔劑拋光可讓外表更美觀。

MAINTENANCE

Formica[®] Surell[®] Acrylic sheets and sinks/bowls may be cleaned with a damp cloth and ordinary soap, household liquid detergent, household chlorine bleach, or a powdered cleanser. Strong acid or alkaline drain cleaners and oven cleaners will damage the surface.

Stubborn stains or unusual damage can be repaired with 3M Scotch Brite[®] pad #7447 or 320-360 grit sandpaper. Severe damage can often be repaired by sanding with 120 grit sandpaper and then following with 220 grit papers. For matte finish, follow sanding with a 3M Scotch Brite[®] pad #7447 (or equivalent) to match gloss level of sanded area to the surrounding area. Plastic or counter cleaner polishes will enhance the appearance.

注意事項

熱能:請勿直接將高熱物體(如茶壺)或發熱設備放在富美家[®] 色麗石[®]產品上。有熱度之廚具及發熱設備會造成廚 房流理檯表面損傷。建議使用隔熱墊或絕緣墊。

切割:避免在富美家® 色麗石[®] 表面直接切割。使用過度或濫用時,富美家[®] 色麗石[®] 會出現割痕。建議使用砧板切 割。

勝污:富美家[®] 色麗石[®] 可以承受一般家用化學品,但使用強酸或強鹼清潔劑長時間在富美家[®] 色麗石[®] 面材上時,可 能會造成表面損傷或永久褪色。剁碎食物時若食材潑灑或飛濺,應立即擦拭並以清水沖洗。避免可能造成面材表面 損傷的清潔劑,包括馬桶清潔劑、水管清潔劑、除鏽劑、接觸性黏著溶劑、電磁爐清潔劑、烤箱清潔劑、除漆劑、 液體稀釋劑、金屬清潔劑等。

PRECAUTIONS

Heat: Do not place high temperature objects (e.g. Teapot) or heat-generating appliances directly on the Formica[®] Surell[®] Acrylic product. Hot cookware and heat generating appliances can damage the countertop surface. The use of a trivet or other insulating pad is recommended.

Cutting: Avoid cutting on your Formica[®] Surell[®] Acrylic top. Under excessive or abusive usage conditions, Formica[®] Surell[®] Acrylic material will show cut marks. The use of a cutting board is recommended.

Stains: While Formica® Surell® Acrylic is resistant to most common household chemicals, some strong acid or alkaline cleaners and cleansers can mar or permanently discolor Formica® Surell® Acrylic if allowed to remain on the surface for an extended period. Accidental spills or splatters from hash materials should be wiped off immediately and then rinsed with water. Potentially harmful compositions include: toilet bowl cleaners, drain cleaners, rust removers, contact adhesive solvent, ceramic cooktop cleaners, oven cleaners, paint or varnish removers, lacquer thinners, metal cleaners.

7 限制

富美家[®] 色麗石[®] 請勿使用於戶外環境。使用時,請勿持續暴露在超過華氏175度(攝氏79度)的地方。水平突出部分應,低於:6公釐厚度材料的1/2和12公釐厚度材料的3/4。6公釐厚度的石材建議僅用於垂直應用。富美家[®] 色麗石[®]表面飾材不得用於結構應用或地板材料。應隨時注意避免濕氣滯留在富美家[®] 色麗石[®]表面飾材後方。深色面材建議僅用於一般使用的產品應用上,如居家梳妝檯、客製化傢俱、招牌,後檔板及邊條。深色面材上的磨損及刮痕在大量使用時會變得明顯,如廚房流理檯與工作表面。深色面材需要更保養以維持嶄新外觀,尤其是廚房流理台、餐廳桌面吧檯或其他可能大量使用檯面的應用。請勿讓乾冰與富美家[®] 色麗石[®]表面飾材直接接觸。

富美家[®] 色麗石[®] Surell[®] Acrylic Description

LIMITATIONS

Formica[®] Surell[®] Acrylic sheets should not be used in exterior applications. Do not use in areas exposed to sustained temperatures in excess of 175°F (79°C). Unsupported horizontal overhangs should be limited to 6" for 1/2" material and 12" for 3/4" material. Quarter-inch material is recommended for vertical applications only. Formica[®] Surell[®] Acrylic should not be used for structural applications or flooring. Care should always be taken to avoid trapping moisture behind Formica[®] Surell[®] Acrylic. Dark colored solid surface is recommended only for light duty applications such as residential vanities, custom furniture, signage, backsplashes, and accent strips. Wear and scratches will be more apparent on dark surfaces in heavy use applications, such as countertops and work surfaces. Dark colors will require more maintenance to retain a like-new appearance, especially on kitchen countertops, restaurant table tops/bars or other applications where heavy use may occur. Dry ice should not come in contact with Formica[®] Surell[®] Acrylic.

8 抛光

富美家[®] 色麗石[®] 面板的霧面及或抛光和緞面處理建議使用砂紙320-360 (光澤度 5-18) 輕微摩擦以呈現緞面拋光效果。 組裝時使用商用型拋光研磨劑進行拋光,可提升光澤度。若您已要求外觀拋光,則修補後表面需要重新拋光以恢復光澤 度。

FINISH

The standard surface of Formica[®] Surell[®] Acrylic sheets and bowls is a matte and/or satin finish similar to that obtained by light sanding with 320-360 grit sandpaper (gloss level 5-18). A higher gloss can be attained during fabrication by sanding buffing with commercially available polishing compounds. If you have specified a polished appearance, the surface will naturally require repolishing to restore the gloss following repair.

Q 技術服務與支援

可透過當地富美家®色麗石®授權加工廠,或富美家業務人員獲得技術支援。

TECHNICAL SERVICE AND ASSISTANCE

Technical assistance may be obtained through the local Formica® Surell® Acrylic distributor or from Formica Taiwan Corporation.

商標及版權資訊

富美家[®] 色麗石[®] 表面飾材為The Diller Corporation所有。富美家及富美家標誌是The Diller Corporation的註冊商標。 1-800FORMICA是The Diller Corporation的商標。Scotch-Brite[®] 是3M公司的註冊商標。此產品之製造商適用美國版權號 碼4,473,673及4,652,596之一(或兩者),以及其他國家之對應版權。

TRADEMARK AND COPYRIGHT INFORMATION

Formica[®] Surell[®] Acrylic material is processed by The Diller Corporation. Formica and Formica logo are registered trademarks of The Diller Corporation. 1-800FORMICA is a trademark of The Diller Corporation. Scotch-Brite[®] is a registered trademark of 3M Company. Manufacturer of this product is covered by one or both U.S. Patent Numbers 4,473,673 and 4,652,596 and by corresponding patents in other countries.

10年有限產品保固

自安裝日起10年內,富美家[®] 色麗石[®] 表面飾材若因製造缺陷造成產品完全無法使用,將提供原始最終購買者免費修補或 替換。詳細條款及條件請洽本公司業務代表。

10-YEAR LIMITED MATERIAL WARRANTY

Formica Taiwan Corporation warrants to the original end-use purchaser that it will, at its option, repair or replace without charge or refund the cost of Formica[®] Surell[®] Acrylic if the product fails solely due to a manufacturing defect within 10 years of the date of initial installation. Please consult our staff for detailed terms and conditions

富美家[®]亞洲地區分公司

台灣富美家股份有限公司_台北

台北市104中山區南京東路三段68-70號6樓 電話:(886-2)2515-1017 傳真:(886-2)2517-0542 <u>免付費專線:0800-08</u>8-199

台灣富美家股份有限公司_台中

台中市408南屯區南屯路二段290號8樓之8 電話:(886-4)2472-6276 傳真:(886-4)2475-1360

台灣富美家股份有限公司_高雄

高雄市802苓雅區三多四路110號15樓之2 電話:(886-7)330-2365 傳真:(886-7)330-2175

富美家(中國)貿易有限公司_上海

上海市閘北區裕通路100號 寶礦洲際商務中心903室 郵編:200070 電話:(86-21)6010-2688 傳真:(86-21)6010-2658

富美家(中國)貿易有限公司_北京

北京市朝陽區光華路8號 和喬大廈A座530室 郵編:100026 電話:(86-10)6581-7717 傳真:(86-10)6581-3708

富美家(中國)貿易有限公司_廣州

廣州市越秀區中山六路218-22 捷泰廣場1209室 郵編:510180 電話:(86-20)8132-0258 傳真:(86-20)8132-0033

富美家(中國)貿易有限公司_東莞

東莞市南城區鴻福路200號 第一國際百安中心A座1109室 郵編:523073 電話:(86-769) 2270-2216 傳真:(86-769) 2278-1770

富美家(中國)貿易有限公司_深圳

深圳市南山區深南大道9030號 瑞思中心15樓1501-1504室 郵編:518053 電話:(86-755)8287-4878 傳真:(86-755)8287-4880

富美家(中國)貿易有限公司_成都

成都市錦江區福興街1號 華敏翰尊國際大廈1412室 郵編:610016 電話:(86-28)8670-3160 傳真:(86-28)8670-3180

HONG KONG

Formica (Asia) Limited Room 1305-9, 13/F., Olympia Plaza, 255 King's Road, North Point, Hong Kong Tel : (852) 2598-0117 Fax : (852) 2598-6577

THAILAND

Formica (Thailand) Co. Ltd. 51/27 Moo 2 Poochaosamingprai Road, Bangyaprak, Phrapradaeng, Samutprakarn, 10130 Thailand Tel : (66-2) 701-9600 Fax : (66-2) 384-7537

Thailand Sales Office

216/63-64 L.P.N. Tower, 15th Floor Nanglinchee Road, Chongnonsee, Yannawa, Bangkok 10120 Thailand Tel : (66-2) 285-4473 (66-2) 285-4474 Fax : (66-2) 285-2899

SINGAPORE

Formica (Singapore) Pte. Ltd. No. 502/502A, Sims Avenue Singapore 387567 Tel : (65) 6514-1313 Fax : (65) 6846-7030

MALAYSIA

Formica (Malaysia) Sdn. Bhd. B-10-3A, Level 10, Menara Bata, PJ Trade Centre, No. 8, Jalan PJU 8/8A, Bandar Damansara Perdana 47820 Petaling Jaya, Selangor D.E, Malaysia Tel : (60-3) 7710-0512 Fax : (60-3) 7727-0510

INDONESIA

Representative Office Prince Centre Building, 15th Floor, Suite 1503 JI. Jend Sudirman Kav. 3-4, Jakarta Pusat 10220, Indonesia Tel : (62-21) 5700-477 Fax : (62-21) 5700-437

PHILIPPINES

Representative Office Unit 1401 14th. Floor, MDI Corporate Center 10th Avenue Corner 39th Street, Bonifacio Global City, Taguig City, Philippines Tel : (632) 553-9996 Fax : (632) 856-0407

VIETNAM

Representative Office Level 3, 414 Nguyen Thi Minh Khai Street, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel : (84-28) 3832-6128 Fax : (84-28) 3832-6129